

### ★ KOBE - HONG KONG

VESSEL NAME	VOY #	KOBE CFS CUT	KOBE E T D	HKG ETA	CARRIER
OOCL NEW ZEALAND	082S	11/05(火)	11/07(木) - 11/07(木)	11/11(月)	OOCL
FRED	S037	11/07(木)	11/10(日) - 11/10(日)	11/14(木)	WHL
OOCL JAKARTA	114S	11/12(火)	11/14(木) - 11/14(木)	11/18(月)	OOCL
WAN HAI 308	S022	11/14(木)	11/17(日) - 11/17(日)	11/21(木)	WHL
OOCL AUSTRALIA	190S	11/19(火)	11/21(木) - 11/21(木)	11/25(月)	OOCL
WAN HAI 313	S193	11/21(木)	11/24(日) - 11/24(日)	11/28(木)	WHL
OOCL GUANGZHOU	117S	11/26(火)	11/28(木) - 11/28(木)	12/02(月)	OOCL
INTERASIA PROGRESS	S028	11/28(木)	12/01(日) - 12/01(日)	12/05(木)	WHL
OOCL NEW ZEALAND	083S	12/03(火)	12/05(木) - 12/05(木)	12/09(月)	OOCL
FRED	S038	12/05(木)	12/08(日) - 12/08(日)	12/12(木)	WHL
OOCL JAKARTA	115S	12/10(火)	12/12(木) - 12/12(木)	12/16(月)	OOCL
WAN HAI 308	S023	12/12(木)	12/15(日) - 12/15(日)	12/19(木)	WHL
OOCL AUSTRALIA	191S	12/17(火)	12/19(木) - 12/19(木)	12/23(月)	OOCL
WAN HAI 313	S194	12/19(木)	12/22(日) - 12/22(日)	12/26(木)	WHL
OOCL GUANGZHOU	118S	12/24(火)	12/26(木) - 12/26(木)	12/30(月)	OOCL
NO SERVICE					

### ★ OSAKA - HONG KONG (大阪受け、神戸出港になります。)

VESSEL NAME	VOY #	OSAKA CFS CUT	KOBE E T D	HKG ETA	CARRIER
FRED	S037	11/07(木)	11/10(日) - 11/10(日)	11/14(木)	WHL
WAN HAI 308	S022	11/14(木)	11/17(日) - 11/17(日)	11/21(木)	WHL
WAN HAI 313	S193	11/21(木)	11/24(日) - 11/24(日)	11/28(木)	WHL
INTERASIA PROGRESS	S028	11/28(木)	12/01(日) - 12/01(日)	12/05(木)	WHL
FRED	S038	12/05(木)	12/08(日) - 12/08(日)	12/12(木)	WHL
WAN HAI 308	S023	12/12(木)	12/15(日) - 12/15(日)	12/19(木)	WHL
WAN HAI 313	S194	12/19(木)	12/22(日) - 12/22(日)	12/26(木)	WHL
NO SERVICE					

TRANSHIPにより中国主要ローカル港・中国内陸への貨物もTHROUGH B/Lでお引き受けできますのでご利用下さい

#### HONG KONG 神戸CFS搬入先

株式会社 カンロジ (3DW30)  
 〒657-0854 神戸市灘区摩耶埠頭1番地  
 TEL: 078 ( 801 ) 2458 FAX: 078 ( 871 ) 5240  
 担当者: 藤田様

#### HONG KONG 大阪CFS搬入先

藤原運輸株式会社大阪支店 南港J4 第3倉庫  
 (CODE: 41WG1)  
 〒559-0032 大阪市住之江区南港南4-2-166  
 TEL: 06-6115-7273 F A X: 06-6612-1988  
 担当者: 鈴木様

(送り状には"協栄船舶"扱い、通関業者を必ずご記入下さい。)

#### 運賃、サービスなどのお問い合わせ先

協栄船舶株式会社  
 大阪市中央区南本町2-1-1 本町サザンビル5F  
 TEL: 06 ( 6264 ) 7511 FAX: 06 ( 6261 ) 7559

協栄船舶株式会社 ホームページ  
 URL: <http://www.kyoei-transport.com>  
 e-Mail: [export@kyoei-transport.com](mailto:export@kyoei-transport.com)